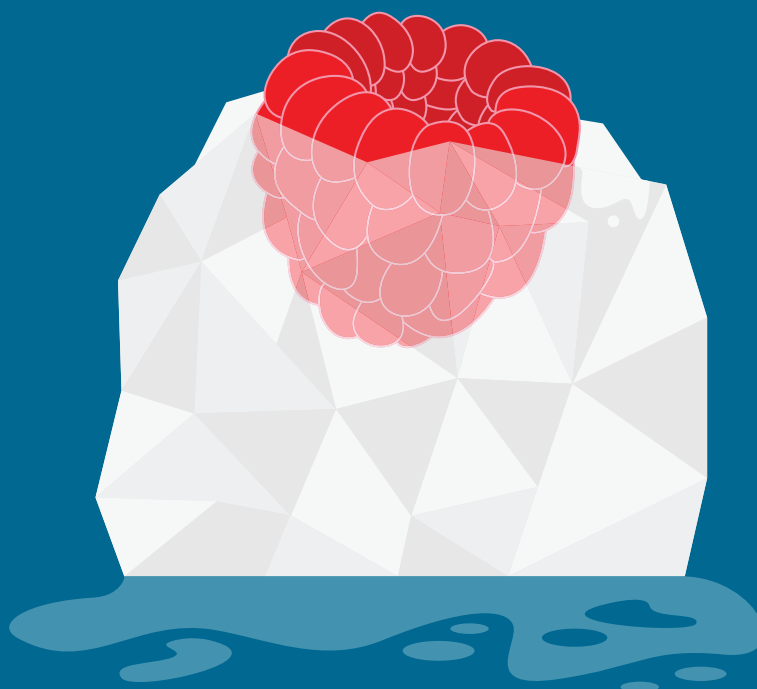




Gjensidige

# Institute Frozen Food Clauses

Forsikringsbetingelser R335 13P



Gælder fra maj 2013

# Indholdsfortegnelse

1. Fællesbetingelser afsnit 1 - 13	Side 3	7. Minimising losses afsnit 29 - 30	Side 11
2. Institute Frozen Food Clauses afsnit 14 - 16	Side 6	8. Avoidance of delay afsnit 31	Side 12
3. Exclusions afsnit 17 - 20	Side 7	9. Law and practice afsnit 32	Side 13
4. Duration afsnit 21 - 23	Side 8		
5. Claims afsnit 24 - 27	Side 9		
6. Benefit of insurance afsnit 28	Side 10		

## Kontakt Gjensidige Forsikring

### Servicecenter

Tlf.: 70 10 90 09

info@gjensidige.dk, for police, service og salg.

### Skadecenter

auto@gjensidige.dk, hvis du vil anmelde en skade eller har spørgsmål til en skadesag.

Du kan også få svar på dine spørgsmål på [gjensidige.dk](http://gjensidige.dk)

Forsikringsbetingelser R33513P

## Om Gjensidige Forsikring

Gjensidige er et af de ledende nordiske skadeforsikringsselskaber, som er bygget af kunder, for kunder.

Koncernen har været noteret på Oslo Børs siden 2010. I snart 200 år har vi ansat ildsjæle, som arbejder for at sikre kundernes liv, helbred og værdier. Vi er cirka 3.100 medarbejdere, heraf 470 i Danmark, og vi tilbyder skadeforsikring i Norge, Danmark, Sverige og Baltikum.

I Norge tilbydes også bank, pension og opsparing. Driftsindtægterne var 19,5 mia. NOK i 2012, mens forvaltningskapitalen udgjorde 94,2 mia. NOK.

# Fællesbetingelser

Betingelser R33513P

## Forsikringsbetingelsernes opbygning

Forsikringsbetingelserne har følgende opbygning:

- **Forklaring af enkelte begreber** der bruges i betingelserne.
- **Fællesbetingelser** der gælder for alle dækninger på forsikringen. Her kan bl.a. findes oplysninger om hvem der er sikret, hvor forsikringen dækker, om præmiebetaling og hvad der skal gøres ved skade eller erstatningskrav.
- **Betingelserne for dækninger** der kan være omfattet af forsikringen. Det vil fremgå af policen, hvilke dækninger der er omfattet af forsikringen. Under betingelserne for dækningerne fremgår det, hvilke skader og/eller omkostninger der er dækket og hvad forsikringen ikke dækker.
- **Erstatningsregler** hvor eventuelle summer, opgørelsesregler samt regler for selvrisiko og regres fremgår.
- **Ordforklaringer** for de ord der i betingelserne er stjernemarkeret\*.

## Forklaring af enkelte begreber

### Selskabet

Ved selskabet forstås Gjensidige Forsikring, dansk filial af Gjensidige Forsikring ASA, Norge.

### Forsikringstager

Ved forsikringstager forstås den person eller virksomhed, der med selskabet har indgået forsikringsaftalen.

### Sikrede

Sikrede er den, som har ret til erstatning.

## 1. Hvem er sikret

Forsikringstager i egenskab af ejer eller bruger af det forsikrede.

## 2. Hvor dækkes

Forsikringen dækker på den i policen angivne destination (til og fra).

## 3. Ikrafttrædelse

Forsikringen træder i kraft på den i policen anførte dato.

## 4. Præmiebetaling

### 4.1

Præmien opkræves med angivelse af sidste rettidige betalingsdag.

Sammen med præmien opkræves de offentlig fastsatte afgifter til staten. Forsikringstageren betaler de udgifter, der er forbundet med opkrævningen og betalingen af præmien mv.

### 4.2

Betales pr. indbetalingskort sendes påkrav om betaling til den opgivne betalingsadresse. Betales via betalingservice eller anden elektronisk betalingsmåde hæves beløbet på det opgivne kontonummer.

### 4.3

Ændres betalingsadresse eller kontonummer, skal selskabet straks underrettes.

### 4.4

Første præmie forfalder til betaling ved forsikringens ikrafttræden og senere præmier på de anførte forfaldsdage.

### 4.5

Betalingsfristen for første præmie er mindst 12 dage fra modtagelsen af indbetalingskortet. Ved senere præmier er betalingsfristen mindst 21 dage fra modtagelsen af indbetalingskortet. Sidste rettidige betalingsdag vil fremgå af indbetalingskortet. Betalingsfristerne gælder ikke, hvor præmien opkræves via betalingservice.

### 4.6

Betales første præmie ikke rettidigt, ophører forsikringen.

### 4.7

Betales senere præmie ikke rettidigt, kan selskabet, 14 dage efter udløbet af betalingsfristen efter punkt 4.5, opsige forsikringsaftalen. Aftalen opsiges med 21 dages varsel, medmindre præmien er betalt inden denne dato.

### 4.8

Betales præmien for sent på grund af særligt undskyldende omstændigheder, og betales præmie samt renter og omkostninger umiddelbart efter at den særligt undskyldende omstændighed er ophørt, løber forsikringsaftalen på ny fra dagen efter, at betalingen sker. Betalingen skal dog ske senest 3 måneder efter udløbet af opsigelsesfristen i punkt 4.7. Ved manglende betaling af første præmie, skal betaling dog ske senest 3 måneder efter betalingsfristen i punkt 4.5. Er forsikringsaftalen indgået for en bestemt periode, skal betaling ske inden udløbet af denne periode.

## 5. Gebyrer

### 5.1 Gebyrer

**5.1.1** Selskabet er berettiget til at beregne gebyrer til hel eller delvis dækning af omkostningerne ved opkrævninger, rykkerskrivelser, inkasso, udbetalinger, dokumenter, oversigter, genparter og fotokopier samt besigtigelser, ekspeditioner og ydelser i forbindelse med police- og skadebehandling.

**5.1.2** Prisen er enten fast eller beregnes som en procentsats/timesats. Beregningsmetoderne kan kombineres.

**5.1.3** Priserne fremgår af selskabets prisliste, der kan ses på selskabets hjemmeside eller oplyses ved forespørgsel.

## 5.2 Ændring og indførelse af nye gebyrer

**5.2.1** I bestående forsikringsaftaler kan gebyrer forhøjes eller nye gebyrer indføres af omkostnings-, indtjenings- eller markedsmæssige årsager.

**5.2.2** Forhøjelse af gebyrer sker med 1 måneds varsel til den første i en måned. Ændringerne offentliggøres på selskabets hjemmeside. Indførelse af nye gebyrer sker ved brev til forsikringstager med 3 måneders varsel til policens hovedforfaldsdato.

## 6. Varighed og opsigelse

### 6.1 1-årig periode

Forsikring, der er tegnet for en 1-årig periode, løber indtil den skriftligt opsiges af forsikringstageren eller selskabet med mindst 1 måneds varsel til en hovedforfaldsdato.

### 6.2 Flerårig periode

Forsikring, der er tegnet for en flerårig periode løber indtil den skriftligt opsiges af forsikringstageren eller selskabet med mindst 1 måneds varsel til den flerårige periodes udløb.

### 6.3 Opsigelse i forbindelse med skade

Fra anmeldelse af skade og indtil 1 måned efter erstatningens betaling eller efter afvisning af skaden er forsikringstageren og selskabet berettiget til, at opsiges forsikringen skriftligt med 14 dages varsel.

**6.3.1** Hvis forsikringen er tegnet for en flerårig periode, og der derfor har været ydet reduktion i præmien, kan opsigelse fra forsikringstagers side kun ske mod efterbetaling af et beløb svarende til den ydede reduktion i forsikringspræmien, der er sket fra den flerårige periodes start til ophørsdagen.

## 7. Reguleringer

### 7.1

Indeksregulering

**7.1.1** Præmie, forsikringssummer, erstatnings- og selvrisikobeløb bliver reguleret hvert år den 1. januar.

Reguleringen sker i takt med ændringen i maskinprisindekset for juli måned, som er blevet offentliggjort det foregående år af Danmarks Statistik.

Ophører udgivelsen af maskinprisindekset, er selskabet berettiget til at fortsætte indeksreguleringen efter et andet indekstal fra Danmarks Statistik.

**7.1.2** Ændringen af præmien får virkning fra den første forfaldsday i kalenderåret.

**7.1.3** Erstatningen bliver fastsat på grundlag af de regulerede forsikringssummers størrelse på skadetidspunktet.

**7.1.4** Visse summer og beløb bliver ikke indeksreguleret. Dette fremgår i hvert enkelt tilfælde.

## 7.2 Regulering af summer

Hvis de oplyste summer/beløb der er nævnt i betingelserne indeksreguleres, vil beløbet være efterfulgt af årstal:(2013).

## 8. Ændringer

Selskabet kan ændre betingelser og/eller præmie med 1 måneds varsel til hovedforfald. Forsikringstageren er berettiget til skriftligt at opsiges forsikringen med 14 dages varsel til ændringsdagen, når ændringen er til ugunst for forsikringstageren.

## 9. Ved skade

### 9.1

Sker der en skade, skal selskabet snarest muligt have en anmeldelse med så fyldestgørende oplysninger som muligt.

Skaden kan anmeldes ved at ringe til os på tlf. +45 70 10 90 09.

Hele døgnet kan skaden anmeldes på selskabets hjemmeside.

Ved akut hjælp henvises til vores døgnservice på tlf. +45 70 22 52 32.

### 9.2

Tyveri og hærværk skal ligeledes anmeldes til politiet.

### 9.3

Udbedring af skaden eller fjernelse af forsikrede genstande må dog ikke iværksættes, før selskabet har givet samtykke hertil.

### 9.4

I det omfang selskabet har betalt erstatning, indtræder det i enhver henseende i sikredes eventuelle krav mod tredjemand.

## 10. Dækning i andet selskab

Er der tegnet forsikring mod samme risiko i et andet selskab, og har dette selskab taget forbehold om, at dækningen falder bort eller indskrænkes, hvis forsikring tillige er tegnet i andet selskab, gælder samme forbehold for nærværende forsikring. Denne bestemmelse gælder kun opgørelsen mellem selskaberne.

## 11. Internationale sanktioner og krig, jordskælv, atomenergi mv.

### 11.1 Internationale sanktioner

Enhver erstatningspligt og andre forpligtelser over for den forsikrede eller andre under denne forsikring bortfalder i det omfang opfyldelsen af sådanne forpligtelser efter selskabets vurdering vil kunne udsætte selskabet for sanktioner, restriktioner, forbud eller anden retsfølge som følge af resolutioner eller anden beslutning vedtaget af de Forenede Nationer eller sanktioner, lovgivning eller andre retsfølger udstedt af EU, Storbritannien eller USA.

Se mere om internationale sanktioner på Erhvervsstyrelsens og Udenrigsministeriets hjemmeside.

### 11.2 Krig, jordskælv, atomenergi mv.

Forsikringen dækker ikke skade, som direkte eller indirekte er en følge af:

- Krig, krigslignende handlinger, neutralitetskrænkelser, borgerkrig, oprør eller borgerlige uroligheder
- Terrorisme
- Jordskælv eller andre naturkatastrofer
- Udløsning af atomenergi eller radioaktive kræfter

## 12. Utilfreds med selskabet

### 12.1

Ved utilfredshed med selskabets behandling af en skade, fx erstatningens størrelse eller tolkning af forsikringsbetingelserne, er der mulighed for at klage.

Vedrører klagen vores afgørelse, den måde sagen er behandlet på eller vores produkter, så prøv i første omgang at kontakte den person eller det center, der har behandlet sagen.

Det er nemmest og hurtigst at løse sagen på denne måde.

### 12.2 Klageansvarlig enhed

Bliver det nødvendigt at gå videre, kan vores klageansvarlige enhed kontaktes via e-mail eller brev.

Kontaktoplysninger findes på selskabets hjemmeside eller oplyses ved forespørgsel.

Kontaktoplysninger findes på selskabets hjemmeside eller oplyses ved forespørgsel.

## 13. Lovgivning og værneting

For forsikringen gælder også lov om forsikringsaftaler samt Dansk Søforsikringskonvention af 2. april 1934.

Twister vedrørende forsikringsaftalen afgøres efter dansk ret ved danske domstole.

# Institute Frozen Food Clauses

## 14. Risks covered

This insurance covers, except as provided in Clauses 17, 18, 19 and 20 below

### 14.1

All risks of loss of or damage to the subject-matter insured, other than losses or damage resulting from any variation in temperature howsoever caused,

### 14.2

Loss of or damage to the subject-matter insured resulting from any variation in temperature attributable to

**14.2.1** Breakdown of refrigerating machinery resulting in its stoppage for a period of not less than 24 consecutive hours

**14.2.2** Fire or explosion

**14.2.3** Vessel or craft being stranded grounded sunk or capsized

**14.2.4** Overturning or derailment of land conveyance

**14.2.5** Collision or contact of vessel craft or conveyance with any external object other than water

**14.2.6** Discharge of cargo at a port of distress.

## 15.

This insurance covers general average and salvage charges, adjusted or determined according to the contract of affreightment and/or the governing law and practice, incurred to avoid or in connection with the avoidance of loss from any cause except those excluded in Clauses 17, 18, 19 and 20 or elsewhere in this insurance.

### “Both to Blame Collision” Clause

## 16.

This insurance is extended to indemnify the Assured against such proportion of liability under the contract of affreightment “Both to Blame Collision” clause as is in respect of a loss recoverable hereunder. In the event of any claim by shipowners under the said Clause the Assured agree to notify the Underwriters who shall have the right, at their own cost and expense, to defend the Assured against such claim.

# Exclusions

## 17. General Exclusions Clause

In no case shall this insurance cover:

### 17.1

loss damage or expense attributable to willful misconduct of the Assured

### 17.2

Ordinary leakage, ordinary loss in weight or volume, or ordinary wear and tear of the subject-matter insured

### 17.3

Loss damage or expense caused by insufficiency or unsuitability of packing or preparation of the subject-matter insured (for the purpose of this Clause 17.3 "Packing" shall be deemed to include stowage in a container or liftvan but only when such stowage is carried out prior to attachment of this insurance or by the Assured or their servants)

### 17.4

Loss damage or expense caused by inherent vice or nature of the subject-matter insured (except loss damage or expense resulting from variation in temperature specifically covered under Clause 14.2 above)

### 17.5

Loss damage or expense proximately caused by delay, even though the delay be caused by a risk insured against (except expenses payable under Clause 15 above)

### 17.6

Loss damage or expense arising from insolvency or financial default of the owners managers charters or operators of the vessel

### 17.7

Loss damage or expense arising from the use of any weapon of war employing atomic or nuclear fission and/or fusion or other like reaction or radioactive force or matter

### 17.8

Loss damage or expense arising from any failure of the Assured or their servants to take all reasonable precautions to ensure that the subject-matter insured is kept in refrigerated or, where appropriate, properly insulated and cooled space

### 17.9

Any loss damage or expense otherwise recoverable hereunder unless prompt notice thereof is given to the Underwriters and, in

any event, not later than 30 days after the termination of this insurance

## 18. Unseaworthiness and Unfitness Exclusion Clause

### 18.1

In no case shall this insurance cover loss of or damage or expense arising from unseaworthiness of vessel or craft, unfitness of vessel craft conveyance container or liftvan for the safe carriage of the subject-matter insured, where the Assured or their servants are privy to such unseaworthiness or unfitness, at the time the subject-matter insured is loaded therein.

### 18.2

The Underwriters waive any breach of the implied warranties of seaworthiness of the ship and fitness of the ship to carry the subject-matter insured to destination, unless the Assured or their servants are privy to such unseaworthiness or unfitness.

## 19. War Exclusion Clause

In no case shall this insurance cover loss of or damage or expense caused by:

### 19.1

War, civil war, revolution rebellion insurrection or civil strife arising therefrom, or any hostile act by or against a belligerent power

### 19.2

Capture seizure arrest restraint or detainment (piracy excepted) and the consequences thereof or any attempt thereat

### 19.3

Derelict mines torpedoes bombs or other derelict weapons of war.

## 20. Strikes Exclusion Clause.

In no case shall this insurance cover loss damage or expense:

### 20.1

Caused by strikers, locked-out workmen, or persons taking part in labour disturbances, riots or civil commotions

### 20.2

Resulting from strikes, lock-outs, labour disturbances, riots or civil commotions

### 20.3

Any terrorist or any person acting from a political motive.

# Duration

## 21. Transit Clause

### 21.1

This insurance attached from the time the goods are loaded into the conveyance at freezing works or cold store at the place named herein for the commencement of the transit, continues during the ordinary course of transit and terminates either:

**21.1.1** On delivery to the cold store or place of storage at the destination named herein,

**21.1.2** On delivery to any other cold store or place of storage, whether prior to or at the destination named herein, which the Assured elect to use either

**21.1.2.1** For storage other than in the ordinary course of transit or

**21.1.2.2** For allocation or distribution, or

**21.1.3** on the expiry of 5 days after discharge overseas of the goods hereby insured from the overseas vessel at the final port of discharge, whichever shall first occur.

### 21.2

If, after discharge overseas from the overseas vessel at the final port of discharge, but prior to termination of this insurance, the goods are to be forwarded to a destination other than that to which they are insured hereunder, this insurance, whilst remaining subject to termination as provided for above, shall not extend beyond the commencement of transit to such other destination.

### 21.3

This insurance shall remain in force (subject to termination as provided for above and to the provisions of Clause 22 below) during delay beyond the control of the Assured, any deviation, forced discharge, reshipment or transshipment and during any variation of the adventure arising from the exercise of a liberty granted to shipowners or charterers under the contract of affreightment.

## 22. Termination of Contract of Carriage Clause

If owing to circumstances beyond the control of the Assured either the contract of carriage is terminated at a port or place other than the destination named therein or the transit is otherwise terminated before delivery of the goods as provided for in Clause 21 above, then this insurance shall also terminate unless prompt notice is given to the Underwriters and continuation of cover is requested when the insurance shall remain in force, subject to an additional premium if required by the Underwriters, either:

### 22.1

Until the goods are sold and delivered at such port or place, or, unless otherwise specially agreed, until the expiry of 30 days after arrival of the goods hereby insured at such port or place, whichever shall first occur, or

### 22.2

If the goods are forwarded within the said period of 30 days (or any agreed extension thereof) to the destination named herein or to any other destination, until terminated in accordance with the provisions of Clause 21 above.

## 23. Change of Voyage Clause

Where, after attachment of this insurance, the destination is changed by the Assured, held covered at a premium and on conditions to be arranged subject to prompt notice being given to the Underwriters.



# Claims

## 24. Insurable Interest Clause

### 24.1

In order to recover under this insurance the Assured must have an insurable interest in the subject-matter insured at the time of the loss.

### 24.2

Subject to 24.1 above, the Assured shall be entitled to recover for insured loss occurring during the period covered by this insurance, notwithstanding that the loss occurred before the contract of insurance was concluded, unless the Assured were aware of the loss and the Underwriters were not.

## 25. Forwarding Charge Clause

Where, as a result of the operation of a risk covered by this insurance, the insured transit is terminated at a port or place other than that to which the subject-matter is covered under this insurance, the Underwriters will reimburse the Assured for any extra charges properly and reasonably incurred in unloading storing and forwarding the subject-matter to the destination to which it is insured hereunder.

This clause 25, which does not apply to general average or salvage charges, shall be subject to the exclusions contained in Clauses 17, 18, 19 and 20 above, and shall not include charges arising from the fault negligence insolvency or financial default of the Assured or their servants.

## 26. Constructive Total Loss Clause

No claim for Constructive Total Loss shall be recoverable hereunder unless the subject-matter insured is reasonably abandoned either on account of it actual total loss appearing to be unavoidable or because the cost of recovering, reconditioning and forwarding the subject matter to the destination to which it is insured would exceed its value on arrival.

## 27. Increased Value Clause

### 27.1

If any Increased Value insurance is effected by the Assured on the cargo insured herein the agreed value of the cargo shall be deemed to be increased to the total amount insured under this insurance and all Increased Value insurance covering the loss, and liability under this insurance shall be in such proportion as the sum insured herein bears to such total amount insured.

In the event of claim the Assured shall provide the Underwriters with evidence of the amounts insured under all other insurances.

### 27.2

Where this insurance is on Increased Value the following clause shall apply:

The agreed value of the cargo shall be deemed to be equal to the total amount insured under the primary insurance and all

Increased Value insurances covering the loss and effected on the cargo by the Assured, and liability under this insurance shall be in such proportion as the sum insured herein bears to such total amount insured.

In the event of claim the Assured shall provide the Underwriters with evidence of the amounts insured under all other insurances.

# Benefit of insurance

## **28. Not to Inure Clause**

This insurance shall not inure to the benefit of the carrier or other bailee.

# Minimising losses

## 29. Duty of Assured Clause

It is the duty of the Assured and their servants and agents in respect of loss recoverable hereunder:

### 29.1

To take such measures as may be reasonable for the purpose of averting or minimising such loss, and

### 29.2

To ensure that all rights against carriers, bailees or other third parties are properly preserved and exercised and the Underwriters will, in addition to any loss recoverable hereunder, reimburse the Assured for any charges properly and reasonably incurred in pursuance of these duties.

## 30. Waiver Clause

Measures taken by the Assured or the Underwriters with the object of saving, protecting or recovering the subject-matter insured shall not be considered as a waiver or acceptance of abandonment or otherwise prejudice the rights of either party.

# Avoidance of delay

## **31. Reasonable Dispatch Clause**

It is a condition of this insurance that the Assured shall act with reasonable despatch in all circumstances within their control.

# Law and practice

## 32. English Law and Practice Clause

This insurance is subject to English law and practice.

### **NOTE:**

It is necessary for the Assured when they become aware of an event which is "held covered" under this insurance to give

prompt notice to the Underwriters and the right to such cover is dependent upon compliance with this obligation.

### **SPECIAL NOTE:**

This insurance does not cover loss damage or expense caused by embargo, or by rejection prohibition or detention by the government of the country of import or their agencies or departments, but does not exclude loss of or damage to the subject- matter insured caused by risks insured hereunder and sustained prior to any such embargo rejection prohibition or detention.

Gjensidige Forsikring  
A.C. Meyers Vænge 9  
DK-2450 København SV  
Tlf. +45 70 10 90 09  
Fax +45 70 10 10 09  
CVR-nr. 33 25 92 47

[info@gjensidige.dk](mailto:info@gjensidige.dk)

dansk filial af  
Gjensidige Forsikring ASA, Norge  
ORG-nr. 995 568 217